

May 3rd, 1920.

Mr. Noritake Tsuda,  
115 Tabata, Tokyo, Japan.

Dear Mr. Tsuda:

I have your letter of the 11th of April and the envelopes listed on separate page, also bill for 308 Yen 72 sen,

I find that the work of these 13 shrines and some questions about some of the other shrines have cost at the rate of 21 Y per shrine. I am expecting that the further work will be much cheaper for me as you will have your subordinates do everything except the translating.

I have written you on one or two occasions that I want all the material I am to use to be finished by the 1st of June. So please bear this in mind and use those men as much as possible.

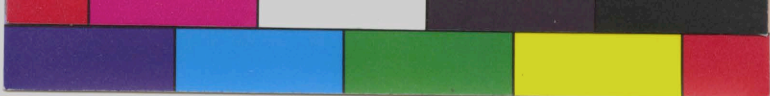
I was glad to get the little illustrations and would be pleased to have an illustration of the starting of the sacred fire and one of the Charcoal divination and the Rice gruel divination to foretell the weather and crop conditions of the year.

These you may find at the Shinto Bureau. I sent you 25Yen in my last letter to cover the expense of giving a dinner to those gentlemen. Please tell them that I greatly appreciate their interest in my work.

I would like to know the difference between the regular Purification festival which takes place June 30th and Dec. 31st and the Summer Passing Purification mentioned in some of the shrine festivals. What do they do different and what is the object.

Hoping you are well and that your family is well also and with kind regards, I am

Sincerely,



May 3rd, 1920.

Mr. Horitake Tenda,  
115 Tabata, Tokyo, Japan.

Dear Mr. Tenda:

I have your letter of the 11th of April and the envelopes listed on  
separate page, also bill for 308 Yen 75 sen.

I find that the work of these 13 shimes and some questions about  
some of the other shimes have cost at the rate of 21 Yen per shime. I am  
expecting that the further work will be much cheaper for me as you will  
have your correspondents do everything except the translating.

I have written you on one or two occasions that I want all the  
material I am to use to be finished by the 1st of June. So please bear this  
in mind and use those men as much as possible.

I was glad to get the little illustrations and would be pleased  
to have an illustration of the starting of the sacred fire and one of the  
Charcoal division and the Rice grain division to forestall the weather  
and crop conditions at the year.

These you may find at the Shinto Bureau. I sent you 25 Yen in my  
last letter to cover the expense of giving a dinner to those gentlemen.  
Please tell them that I greatly appreciate their interest in my work.

I would like to know the difference between the regular purification  
festival which takes place June 30th and Dec. 31st and the Summer Purification  
Purification mentioned in some of the shrine festivals. What do they do  
different and what is the object.

Hoping you are well and that your family is well also and with  
kind regards, I am

Sincerely,